

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 26 (1972)

**Heft:** 4: Raumzellen - Bausysteme = Cellules spatiales - systèmes constructives = Space unities - construction systems

**Artikel:** Raumzellen-Stadtstruktur = Structure urbaine par cellules spatiales = Cell unit urban structure

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-334363>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

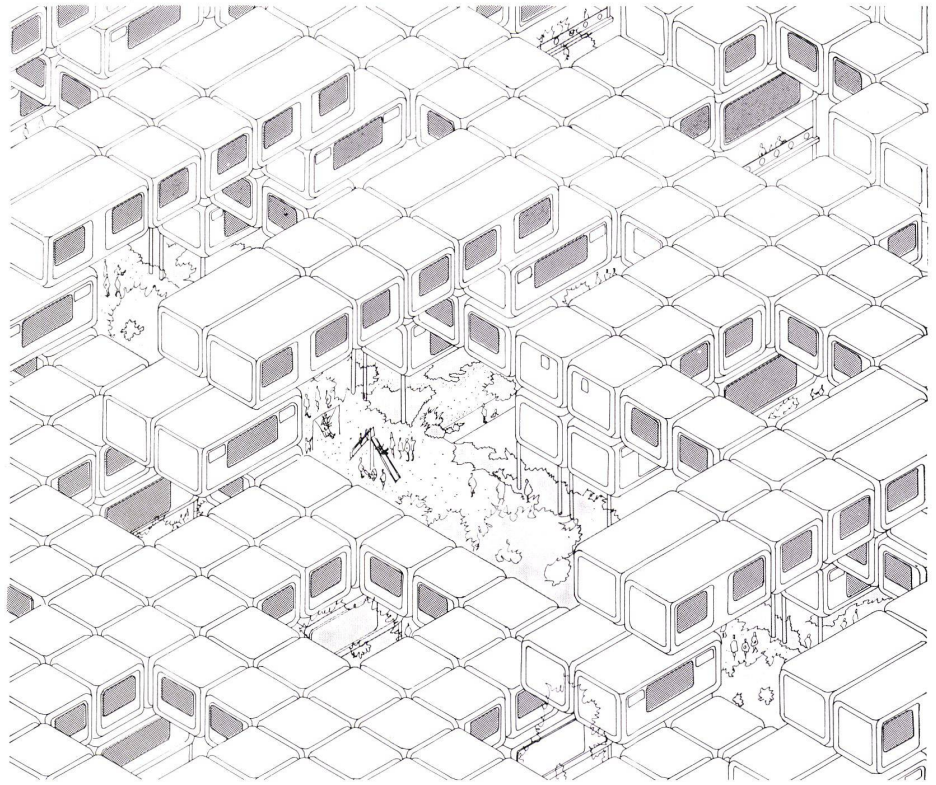
**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Raumzellen-Stadtstruktur

Structure urbaine par cellules spatiales  
Cell unit urban structure

Chris Nel, Pretoria



Die Raumeinheiten der Stadtstruktur bestehen aus zwei verschieden großen Raumzellen, die übereinander montiert und durch innere Wendeltreppen miteinander verbunden sind. Die Stahlrahmenverstärkungen an den Kanten erlauben ein direktes Aufeinanderstapeln der Raumzellen. Das Rohrtragwerk nimmt die Installationen und in den unteren Regionen Traglasten auf. Unten die Kombinationsmöglichkeiten von einem bis fünf Schlafräumen, die über dem Wohnraum angeordnet sind.

Les unités spatiales de cette structure urbaine se composent de 2 grandes cellules montées l'une sur l'autre et reliées par un escalier en spirale. Le renforcement des cadres d'acier au droit des arêtes autorise la superposition directe des cellules. La structure portante en tubes supporte les équipements techniques et reprend les charges en partie basse. En bas, possibilités de combinaisons allant de une à cinq chambres à coucher placées sur le séjour.

The spatial units of the urban structure consist of two different sized units which are stacked above one another and connected by inside spiral staircases. The steel-frame reinforcements along the ridges permit direct stacking of cell units. The tubular carrying structure accommodates the technical installations and, below, the building loads. Below, combination potentialities ranging from one to five bedrooms disposed above living-room.

